

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-96-1

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y N

Water Level @ Sampling, m : 3m60 Well Collection Sequence Number : 9

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
02/05/01	VOA <u>0.5 lpm</u>					
11h35	Other _____	10.9	7.20	14575	2.00	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Sunny 25°C

Sample Characteristics : Very clear water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
 8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 02/05/01 By : Martin Anctel, ing. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-96-2
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-96-2

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : Y N
 Date / Time Initiated : 02/05/01 9h15 One (1) Casing Volume, l : 39,1
 Initial Water Level, m : 2m44 Total Volume Purged, l : 75
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 21m72 Water Level after Purge, m : 2m87
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 02/05/01 10h15

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
9h50	1,25	44	11,6	7,30	16850	4,50	
10h05	1,25	63	12,1	6,72	17830	2,60	
10h15	1,25	75	12,2	6,92	17370	2,70	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-96-2

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : (Y)/N

Water Level @ Sampling, m : 2m 82 Well Collection Sequence Number : 8

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
02/05/01 10h20	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	12,5	6,92	17370	2,05	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7,01 std. = 7,01 10,0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Sunny 25°C

Sample Characteristics : Very Clear Water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 02/05/01 By : Martin Ametling Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-96-3
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Ancil
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-96-3

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y) / N
 Date / Time Initiated : 01/05/01 11h20 One (1) Casing Volume, l : 25,1^l
 Initial Water Level, m : 1m36 Total Volume Purged, l : 25
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 13m70 Water Level after Purge, m : 11m20
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 01/05/01 11h40

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
11h30	1,25	12,5	11,3	7,02	19000	10,51	
11h35	1,25	19	11,0	7,00	19100	5,00	
11h40	1,25	25	11,0	6,93	18770	4,80	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-96-3

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y / N

Water Level @ Sampling, m : 11m 30 Well Collection Sequence Number : 3

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
01/05/01	VOA <u>0.5 lpm</u>	10,9	6,95	18700	4,80	
11h45	Other _____					

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7,01 std. = 7,01 10,0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Sunny 25°C

Sample Characteristics : Very Clean Water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
- 8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 01/05/01 By : Martin Ametling Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-96-4
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-96-4

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y) N
 Date / Time Initiated : 02/05/01 7h40 One (1) Casing Volume, l : 39,3
 Initial Water Level, m : 1m 24 Total Volume Purged, l : 75
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 20m 63 Water Level after Purge, m : 2m 20
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 02/05/01 8h40

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
8h25	1,25	56	10,4	7,25	10940	9,48	
8h35	1,25	69	10,2	6,85	14680	6,95	
8h40	1,25	75	10,6	6,45	14700	5,10	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-96-4

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y N

Water Level @ Sampling, m : 2m 18 Well Collection Sequence Number : 7

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
02/05/01 8h45	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	10,7	6,40	14740	5,00	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Sunny 20°C

Sample Characteristics : Very Clear Water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
- 8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory _____

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 02/05/01 By : Martina Anctil, ing. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-96-5
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-96-5

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 2

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y) N
 Date / Time Initiated : 01/05/01 15h20 One (1) Casing Volume, l : 37,3
 Initial Water Level, m : -2m 87 Total Volume Purged, l : π 272
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : ~~21m 26~~ 21m 26 Water Level after Purge, m : 3m 40
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 01/05/01 16h20

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
15h50	1,50	45	11,8	7,45	10 320	222	
16h05	1,50	68	11,9	7,57	9 840	125,0	
16h10	0,20	69	12,0	7,49	10 000	120,0	
16h20	0,20	71	12,1	7,46	10 440	101,4	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-96-5

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : (Y) N

Water Level @ Sampling, m : 3m 40 Well Collection Sequence Number : 6

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
01/05/01 16h30	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	12,0	7,45	10 500	110,0	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7,01 std. = 7,01 10,0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Sunny 30°c

Sample Characteristics : Slightly turbid water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 01/05/01 By : Martin Ametling Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-96-7
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Ancil
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-96-7

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y) N
 Date / Time Initiated : 01/05/01 13h25 One (1) Casing Volume, l : 30,5
 Initial Water Level, m : 2m22 Total Volume Purged, l : 252
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 17m28 Water Level after Purge, m : 17m00
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 01/05/01 14h10

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
13h40	1,25	19	12,9	7,74	16770	605	
13h50	1,25	31	12,1	7,67	17560	685	
14h05	1,25	50	12,1	7,50	16950	455	
14h10	0,20	51	12,5	7,42	16880	450	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-96-7

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : (Y) N

Water Level @ Sampling, m : 17m10 Well Collection Sequence Number : 5

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
01/05/01 14h15	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	<u>17,2</u>	<u>7,45</u>	<u>16875</u>	<u>425</u>	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7,01 std. = 7,01 10,0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Sunny 30°C

Sample Characteristics : Turbid Water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : Well almost dry after purge
Containers and Preservatives supplied by laboratory _____

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 01/05/01 By : Martin Ametling Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-92-3
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-92-3

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y) N
 Date / Time Initiated : 02/05/01 14h15 One (1) Casing Volume, l : 38,4
 Initial Water Level, m : 1m92 Total Volume Purged, l : 50
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : No
 Well Total Depth, m : 20m84 Water Level after Purge, m : 9m25
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 02/05/01 14h55

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
14h35	1,20	24	12,4	7,33	20000	2,33	
14h45	1,20	36	12,5	7,30	24300	2,30	
14h55	1,20	48	12,5	7,08	28000	2,50	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-92-3

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : (Y) N

Water Level @ Sampling, m : 9m 22 Well Collection Sequence Number : 11

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
<u>02/05/01</u> <u>15h00</u>	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	<u>12,4</u>	<u>7,10</u>	<u>28100</u>	<u>2,50</u>	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7,01 std. = 7,01 10,0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Sunny 30°C

Sample Characteristics : Very Clear Water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
- 8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 02/05/01 By : Martin Ametel, inc. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-92-6
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-92-6

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y) N
 Date / Time Initiated : 01/05/01 12h15 One (1) Casing Volume, l : 40,4
 Initial Water Level, m : 1m 80 Total Volume Purged, l : ~65
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 21m 75 Water Level after Purge, m : 20m 10
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 01/05/01 13h05

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
12h45	1,25	37,5	13,0	7,50	13350	5,75	
12h55	1,25	50	12,0	7,05	13495	6,70	
13h05	1,25	62,5	12,0	6,83	13410	11,79	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-92-6

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y N

Water Level @ Sampling, m : 20m 00 Well Collection Sequence Number : 4

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
01/05/01 13h10	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	12,0	6,90	13400	12,00	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Sunny 28°C

Sample Characteristics : Very Clear Water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 01/05/01 By : Martin Amel, ing. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-93-1
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-93-1

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 2

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : (Y)N
 Date / Time Initiated : 01/05/01 8h10 One (1) Casing Volume, l : 34,2
 Initial Water Level, m : 2m35 Total Volume Purged, l : 95
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : NO
 Well Total Depth, m : 19m21 Water Level after Purge, m : 2m44
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 01/05/01 9h25

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
8h50	1,50	60	11,4	6,64	17410	175,0	
9h00	1,50	75	11,0	6,80	16890	150,0	
9h10	1,50	90	10,9	6,61	19800	75,0	
9h20	0,20	92	11,0	6,78	17470	65,0	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-93-1

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y / N

Water Level @ Sampling, m : 2 m 40 Well Collection Sequence Number : 1

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
01/05/01 9h30	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	11,0	6,75	17500	65,0	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Sunny 20°C

Sample Characteristics : Slightly turbid water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 01/05/01 By : Martin Anctil, ing. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-93-2
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-93-2

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : Y N
 Date / Time Initiated : 01/05/01 9h55 One (1) Casing Volume, l : 35,0
 Initial Water Level, m : 0,78 m Total Volume Purged, l : 65
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : No
 Well Total Depth, m : 18m03 Water Level after Purge, m : 0,90 m
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 01/05/01 10h55

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
10h25	1,25	37,5	12,0	6,95	17700	193,0	
10h40	1,25	56	11,5	6,50	19190	95,7	
10h45	1,25	62,5	11,0	6,65	17630	65,0	
10h50	0,20	64	11,0	6,60	17670	40,6	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-93-2

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : (Y) N

Water Level @ Sampling, m : 0,90 m Well Collection Sequence Number : 2

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
<u>01/05/01</u> <u>11h00</u>	VOA <u>0,5 lpm</u> Other _____	<u>11,0</u>	<u>6,60</u>	<u>17650</u>	<u>38,0</u>	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7,01 std. = 7,01 10,0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : _____

Sample Characteristics : Clean water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
 8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 01/05/01 By : Martin Amet, ing. Company : Nove Environnement inc.

FIELD INFORMATION LOG

Facility : BFI UTL Sample Point ID : F-00-2
 Location : Lachenaie (Québec) Field Representative : M. Anctil
 Sample Matrix : Groundwater Lab Sample # : F-00-2

Gascope Calibration : % Gas : 100 % LEL : 49
 Gascope Reading : % Gas : 0 % LEL : 0

PURGE INFORMATION :

Method of Well Purge : Bladder Pump Dedicated : Y / N
 Date / Time Initiated : 02/05/01 12h25 One (1) Casing Volume, l : 38,7
 Initial Water Level, m : 2m97 Total Volume Purged, l : ~ 65
 Ground Water Elevation, MSL : _____ Was Well Purged to Dryness : No
 Well Total Depth, m : 22m06 Water Level after Purge, m : 16m50
 Casing Diameter, Inches : 2" Date / Time Completed : 02/05/01 13h15

PURGE DATA :

Time	Purge Rate (lpm)	Cumulative Volume	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
13h00	1,25	44	12,2	7,60	16000	155,0	
13h10	1,25	57	12,2	6,90	19270	132,0	
13h15	1,25	62,5	12,7	6,82	17970	153,7	

FIELD INFORMATION LOG (continued)

SAMPLING INFORMATION :

Sample Point ID : F-00-2

Method of Sampling : Bladder Pump

Dedicated : Y N

Water Level @ Sampling, m : 16,70m Well Collection Sequence Number : 10

Parameters : Annual () Semi-Annual () Quaterly () Monthly () Other (x) 3/year

SAMPLING DATA :

Date/Time	Sample Rate	Temp. (°C)	pH (std units)	Conducts. (µmhos/cm)	Turb. (NTU)	Other ()
02/05/01	VOA <u>0,5 lpm</u>					
13h20	Other _____	<u>12,2</u>	<u>6,86</u>	<u>17 900</u>	<u>150,5</u>	

INSTRUMENT CHECK DATA :

Turbidity Serial # : 1413 0,00 NTU std. = 0,00 40,0 NTU std. = 40,0

pH Serial # : 16797 4,01 std. = 4,01 7.01 std. = 7,01 10.0 std. = _____

Conductivity Serial # : WD35607 1413 µmhos/cm : 1413 15 000 µmhos/cm : 15 000

GENERAL INFORMATION :

Weather Conditions @ time of sampling : Sunny 25°C

Sample Characteristics : Slightly turbid water

ANALYTE COLLECTION ORDER, CONTAINERS, PRESERVATIVES AND TESTS PERFORMED :

- 1- Total Metals 2- Dissolved Metals 3- Hg 4- H₂S 5- CN 6- COD 7- N-NH₄
- 8- BOD₅ 9- Anions 10- Phenols 11- Coliforms

COMMENTS AND OBSERVATIONS : _____

Containers and Preservatives supplied by laboratory

I certify that sampling procedures were in accordance with all applicable EPA, State and BFI protocols.

Date 02/05/01 By : Martin Amel, ing. Company : Nove Environnement inc.